

Zeitschrift: Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

Herausgeber: Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

Band: 75 (1968)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen über Textilindustrie

Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

Redaktion: Letzigraben 195, 8047 Zürich
Inseratenannahme: Orell Füssli-Annonen AG, Limmatquai 4, Postfach, 8022 Zürich
Adressänderungen: Robert Keller, Effretikonerstrasse 564, 8307 Kindhausen
Druck und Versand: Buchdruckerei Lienberger AG, Obere Zäune 22, 8001 Zürich
Geschäftsstelle VET: Lindenweg 7, 8122 Pfaffhausen, PC 80 - 7280

75. Jahrgang

Sto.



Pe 45918

Von Monat zu Monat

Beachtliche Rückgänge des Fremdarbeiterbestandes
Bedeutende Exporte der schweizerischen Textil-
industrie
Bedeutende Verbesserungen der AHV-Leistungen
Betriebsvergleich in der Seidenweberei
Die Grössengliederung der Industriebetriebe
Die Leinenindustrie berichtet
Die Textilzölle nach der Kennedy-Runde
Ein weiteres Jahr des Arbeitsfriedens
in der Seidenweberei
Eine neue Ueberfremdungs-Initiative
Einheitliche Zahlungskonditionen in der Bekleidungs-
industrie
Fortschrittliche Wirkerei- und Strickereiindustrie
Fremdarbeiter sind nach wie vor notwendig
Gegen ein Obligatorium in der Kranken- und Unfall-
versicherung
Gestaltungswettbewerb der «Création»
Gut beschäftigte Seiden- und Chemiefaserweberei
Konzentrationsstendenzen in der Textilindustrie
Mitgliederschwund bei den Gewerkschaften
Nachfragebelebung in der Textilindustrie
Neue AHV-Revision in Sicht
Neuordnung der Propaganda der Baumwoll- und
Stickereiindustrie
Neuordnung des Textil-Veredlungsverkehrs
mit der EWG
Neuorientierung der französischen Seidenindustrie
Positiver Einfluss der EFTA auf den Textilhandel
Rezession in der deutschen Textilindustrie
Steigender Seidenverbrauch in der Schweiz
Weiterer Ausbau der AHV
Wirtschaftspolitik im Zeichen des Wachstums
Zu viele Fremdarbeiter in der Statistik
Zum Rückzug der Ueberfremdungsinitiative
Zunehmende Ausfuhr von Textilien

Industrielle Nachrichten

Aspekte der portugiesischen Textilindustrie
Baumwollwerbung in der Schweiz
Blick über die Grenze
Das Geheimnis der Leistung
Der Textilmechaniker
Der Textilsektor in der türkischen Industrialisierung
Die britische Textilindustrie und die Pfundabwertung
Die britische Textilindustrie zu Jahresbeginn 1968
Die Neuregelung für ausländische Arbeitskräfte

	Seite	Seite
Die schweizerische Seidenzwirnerei im Jahre 1967	107	
Die schweizerische Textilindustrie im Jahre 1980	271	
Die schweizerische Textil- und Bekleidungsindustrie und ihre internationale Stellung	4	
Durchleuchtung des Schweizer Textilverbrauchs	30	
Englischer Grossauftrag für schweizerische Webmaschinen	173	
Importschutz für die Textilindustrie?	32	
Polyester-Probleme in Grossbritannien	369	
Steigende Rohbaumwollpreise — knappe Ver- sorgungslage	34	
Steigender Textilexport aus Südirland	140	
Verändert der Computer unser Leben?	66	
Verbandsprobleme aus der Sicht der Wirkerei- und Strickereiindustrie	198	
Zweite und verschärzte Fremdarbeiterinitiative	200	
Handelsnachrichten		
Die Lage der schweizerischen Baumwollindustrie	2, 245, 268	
Die Lage der schweizerischen Seiden- und Chemie- faserindustrie	246, 268	
Lagebericht der schweizerischen Seiden- und Rayon- industrie und des Handels	4	
Schweizerische Textilmaschinen auf dem Weltmarkt und die Schweiz als Markt ausländischer Textil- maschinen im Jahre 1967	101	
Volkswirtschaftliches Einmaleins		
Das Inflationsproblem	298	
Die Infrastruktur	370	
Die Produktivität	269	
Konjunktur und Wachstum der Volkswirtschaft	332	
Kritisch beobachtet — kritisch kommentiert		
Aus dem Wunschzettel eines Kunstkritikers	99	
Die Stunde Null	270	
Ein Streitgespräch	299	
Einäugige Schweizer?	67	
Es wird immer alles teurer!	3	
Flucht in die Krankheit	331	
Gefährliche Freizeit	199	
Gewalt bedroht Wohlstand und Fortschritt	227	
127 freie Tage erwarten uns 1968	31	
Kennen Frauen das Einkommen ihres Mannes?	171	
Mehr Mut zum Neuen	139	
Neues über die berufstätige Frau	367	

Seite	Seite		
Betriebswirtschaftliche Spalte			
Beruflicher Ansporn durch Lohngerechtigkeit	302	ILMAC 68 — ein erneuter Erfolg	311
Das menschliche Chefbild	109	Interkama 1968	154
Die betriebswirtschaftlichen und industriepolitischen Konsequenzen aus den neuesten Fortschritten im Textilmaschinenbau	141	Internationale Fördermittelmesse in Basel	15, 84
Erkenntnisse eines Unternehmers	36	Internationale Frankfurter Frühjahrsmesse 1968	46, 155
Strukturwandelungen und ihr Einfluss auf die pädagogischen Prozesse	258, 301, 333, 371	Internationaler Wäsche- und Miedersalon Köln mit Badebekleidung	184, 344
Rohstoffe			
Baumwolle, Leinen, Chemiefasern, Seide und Wolle in der modernen Faserwirtschaft	259	Interstoff	15, 207
Bayer AG übernimmt den Verkauf der Faser VESTAN	304	Köln — Stadt der Herrenmode	312
Der Preis der Wolle	336	Kölner Herrenmodewoche mit 640 Unternehmen aus 18 Ländern	237
Ein «Lehrgang über Chemiefasern»	111	Kölner Herrenmodewoche übertraf alle Erwartungen	279
IWS — Technisches Zentrum in Ilkley/England	304, 335, 373	Mehr Ausländer auf der Kölner Herrenmodewoche	154
Neue Rohstoffe für die Teppichindustrie	36	Messen, Ausstellungen und Tagungen 1968	14, 47
Neues Material für Möbelstoffe von Du Pont	228	Optik für die Automation	237
Polynosic — Fasereigenschaften	306	«Planten un Blomen» stellte sich der Schweiz vor	279
Probleme der Internationalen Seidenvereinigung	337	Pro Jahr vier Modemessen in Düsseldorf	380
Produktion von Chemiefasern	19	Schweizer Mustermesse	153
«Qiana» in den Haute-Couture-Kollektionen	338	Stabilisierung bei der Dornbirner Messe	279
Weltproduktion und Weltverbrauch von Textilfasern	173	Textirama 1968	119
Wollmarke-Lizenz auch bei 20prozentiger Tierhaar-beimischung	35	Wäsche-, Mieder- und Bademode aus 20 Ländern	237
20 Prozent mehr Seidenkokons in Italien	68	Wiener Internationale Messe	155
Spinnerei, Weberei, Wirkerei, Strickerei			
Ausbau der ATLAS-MAK-Textilmaschinenfertigung	206	ITMA 67	
Automatische Schussdichtenkontrolle an der Webmaschine	151	Mess- und Prüfgeräte an der ITMA 67	6
Benninger liefert grösste Kontinuier-Vorbehandlungsstrasse	379	Textilveredlungsmaschinen an der ITMA 67	8
Bestrebungen zur Lärmbekämpfung	174		
Die klare Linie in der Putzereikonzeption	273		
Die Teilautomation in der Stapelfaserspinnerei	69		
Einige Aspekte der Wandlungen in der Textilindustrie	263		
Grundlagen der Luft- und Klimatechnik I	306		
Grundlagen der Unfallverhütung in der Textilindustrie	205		
Isolierte Montage von Maschinen	176		
«Jubilee Award» Auszeichnung des britischen Textilinstituts für Sulzer-Webmaschine	379		
Kaltlicht an jedem Arbeitsplatz	380		
Lärmwirkungen und Lärmschutz in der Industrie	174		
Lufttechnik in der Textilindustrie	276, 306, 338, 341, 375		
Lufttechnik in Textilbetrieben — Die Entwicklung in der Textillufttechnik	375		
Lufttechnik in Textilbetrieben — Projektgrundlagen und Baukonstruktion	338		
Lufttechnik in Textilbetrieben — Regelungen	341		
Moderne Webgeschriffe für automatische Einziehmaschinen	68, 116, 149, 178, 202, 228		
Probleme der Automation in der Stapelfaserspinnerei	37		
Technologische Untersuchungsergebnisse von teil-automatisierten Stapelfaserspinnereien	143		
Ueber 50 % Marktanteil der Sulzer-Webmaschine in Deutschland	278		
Wirtschaftlichkeitsbetrachtungen zur Automatisierung in der Stapelfaserspinnerei	112		
Zusammenarbeit auf dem Spezialgebiet der Weberei-automatisierung	119		
Messen			
ATME, International 1969	381	Arbeitgeberprobleme der Textilindustrie	181
«Création» in neuer Form	381	Betriebliche Bauplanung	280
Die Wiener Messe vor der Zürcher Presse	84	Chemiefasertagung in Dornbirn; 7. Internationale 26. Deutscher Färbertag in Wiesbaden	49, 152, 236
FAWEM 68	345, 381	Die Bekleidungsindustrie zur Frage der Fremdarbeiterregelung und Billigpreisimporte	382
Frankfurter Herbstmesse erfüllte die Erwartungen	315	Eine bedeutende Fachtagung	47
Herrenmodewoche Köln fördert den internationalen Warenaustausch	183	Exportverband der schweizerischen Bekleidungs-industrie, 25 Jahre	235
		Fachtagung der Vereinigung Schweizerischer Textil-fachlehrer und -fachlererinnen	382
		Flammbare Textilien	347
		Generalversammlung der AIUFFAS in London	381
		Generalversammlung der SVF	124
		Generalversammlung des Schweizerischen Seidenstoff-Grosshandels- und Exportverbandes	16
		IFCATI-Jahresversammlung 1968 in Brüssel	346

Seite	Seite		
Internationale Konferenz der Textilindustrie	280	Zum 75jährigen Bestehen der «Mitteilungen über Textilindustrie»	256
Internationales Symposium über Baumwollforschung	49		
XIII. Kongress der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten 1968 in Israel	317, 384		
Marketing in der Textilwirtschaft	280		
Messtechnik und Automation in der textilen Nassbehandlung	152		
Optimistischer Ausklang der Internationalen Wollkonferenz	207		
Präsidentenwechsel in der Zürcherischen Seiden-industrie-Gesellschaft	182		
Schweizerischer Textildetaillisten-Verband	183		
Seminar über Arbeitsbewertung und Leistungsbewertung	318		
Textilpflegezeichen	182	Paul Aebi †	241
Textiltechnische Frühjahrstagung	86, 180	Hans Angehrn 70jährig	287
Textiltechnische Herbsttagung	318	Hans Hermann Bodmer †	129
Texturierte Garne — technologische und wirtschaftliche Aspekte	206, 234, 316	Rudolf Brauchbar 60jährig	190
Verband Schweizerischer Kunstseidefabriken	183	Adolf H. Deucher sechzig Jahre alt	212
Zentralkommission der schweizerischen Seiden- und Rayonindustrie und des Handels	87	Geburtstagsgruss zum «Siebzigsten» von R. H. Stehli	158
Zusammenarbeit zwischen Produktion und Handel in der Textilwirtschaft	348	A. W. Gemuseus 60jährig	392
Mode		Dr. Georg Heberlein 65jährig	19
Aktuelle modische Gewebe		Robert Honold 85jährig	91
Die schweizerischen Tendenzfarben 1969/70		Dr. Ulrich Kühn 60jährig	213
Ein Modefest		Dr. Franz Linden 60jährig	20
Ein Unbehagen in der Mode?		Neuer IWS-Generaldirektor	353
Erfolgreiche Synthetiks		Dr. Ing. Walter Reiners 60jährig	286
Herbst/Wintermode 1968/69 bei Grieder		Hans-Urs Schmidlin †	54
«Le Rideau» — Modeschau für das Fenster		Moritz Schubiger, a. Direktor, 70 Jahre alt	392
Mode aus Krefeld		Prokurist Hermann Triulzi im Ruhestand	159
Modetendenzen für Frühling/Sommer 1969		Dr. Ernst Hellmut Vits 65jährig	324
Schweizer Einkaufswoche für Herrekonfektion		Vom zaristischen Husarenleutnant zum Mitarbeiter	
Schweizer Modewochen Zürich; 52. und 53.	189, 351	der Textilfachschule Wattwil	52
Swiss Fashion Club auf neuen Wegen		Dr. Erich Wedekind †	20
Tendenzfarben Herbst/Winter 1968/69		Professor Dr. Karl Winnacker 65 Jahre alt	324
«Triumph» ist Trum pf		Zum Rücktritt von Ludwig Abraham	286
VESTAN in der Schweiz			
Wer macht die Mode?			
Zürcher Mode-Nachtouren			
Zurich Model House Group			
Zusammenarbeit der europäischen Bekleidungs-industrie			
Jubiläen			
25 Jahre Vierer-Gemeinschaft Horgen			
100 Jahre Hch. Kündig & Cie., Wetzikon			
100 Jahre Terlinden			
100 Jahre Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen			
100 Jahre Vorarlberger Stickerei			
Zum 100 Jahr-Jubiläum der Stickereiindustrie in Vorarlberg			
75 Jahre «Mitteilungen über Textilindustrie»			
Anmerkung der Redaktion			
Baumwolle, Leinen, Chemiefasern, Seide und Wolle in der modernen Faserwirtschaft			
Beratender Fachausschuss der «Mitteilungen über Textilindustrie»			
Gratulationen			
No. 1, 1. Jahrgang der «Mitteilungen über Textilindustrie»			
Sinn und Zweck einer Fachzeitschrift			
Spinnerei, Weberei, Wirkerei, Strickerei: Einige Aspekte der Wandlungen in der Textilindustrie			
Strukturwandlungen und ihr Einfluss auf die pädagogischen Prozesse			
Fachschulen			
Ausbau der Textilfachschule Wattwil			216
Besuchstage 1968 der Textilfachschule Zürich			285
Die Abendschule der Textilfachschule Zürich			284
Jahresbericht der Textilfachschule Zürich			191
Programm der Winterkurse an der Textilfachschule Wattwil, Abt. St. Gallen			283
Personelles			
Paul Aebi †			241
Hans Angehrn 70jährig			287
Hans Hermann Bodmer †			129
Rudolf Brauchbar 60jährig			190
Adolf H. Deucher sechzig Jahre alt			212
Geburtstagsgruss zum «Siebzigsten» von R. H. Stehli			158
A. W. Gemuseus 60jährig			392
Dr. Georg Heberlein 65jährig			19
Robert Honold 85jährig			91
Dr. Ulrich Kühn 60jährig			213
Dr. Franz Linden 60jährig			20
Neuer IWS-Generaldirektor			353
Dr. Ing. Walter Reiners 60jährig			286
Hans-Urs Schmidlin †			54
Moritz Schubiger, a. Direktor, 70 Jahre alt			392
Prokurist Hermann Triulzi im Ruhestand			159
Dr. Ernst Hellmut Vits 65jährig			324
Vom zaristischen Husarenleutnant zum Mitarbeiter			
der Textilfachschule Wattwil			
Dr. Erich Wedekind †			
Professor Dr. Karl Winnacker 65 Jahre alt			
Zum Rücktritt von Ludwig Abraham			
Rundschau			
Aufstrebende und zukunftsgläubige Walder Textil-industrie			393
Aus dem Geschäftsbericht 1967 der Farbwerke			
Hoechst AG			189
Bargeldlose Gehaltzahlung auch in Zofingen			188
Basel—Zürich 2:1			321
Deutscher Textil-Protektionismus?			210
Die Geschichte der Collage			208
Die Glanzstoff AG ist optimistisch			189
Die Schweiz in Zahlen			239
Die Weberei-Assistentin — ein neuer attraktiver Lehrberuf			20
Eine Berufsberatertagung mit vorbildlichen Aspekten			240
Eine «Modereportage» vom Freischessen 1504 auf			
dem Lindenhof			285
Generalversammlung der Gessner & Co. AG, Seiden-stoffwebereien, Wädenswil			188
Goodwill-Aktion der Spinnerei Streiff			240
Heberlein übernimmt Hasenclever & Hüser			188
Hochsaison für Seide			321
Im Zeichen der Partnerschaft			208
Lehrlingstagung 1968			394
Maschinenwirker- und Strickerlehrlinge auf Exkursion			354
Neuartige Nachwuchswerbung			160
Neues Zentrum der Textilanwendungstechnik			355
Neugestaltung der schweizerischen Tendenzberichte			
zur Herrenmode			241
Pressekonferenz bei Terlinden & Co. in Küssnacht-Zürich			129
Produktionsbereinigung in der Textilveredlungs-industrie			240
Rechen-Center Rapperswil			323
Schlafhorst — Aufschwung auch im Rezessions-jahr 1967			355
Schlafhorst baut Wirkmaschinen			91
Schweizer Wollvereinigung besuchte New York			21

Schweizerische Textilindustrielle empfangen	285
120 Japaner	135
Schweizer Texturiermaschinen nach Rumänen	160
Swiss Fashion Group	161
Tage der offenen Tür	161
Tätigkeitsbericht 1967 der EMPA-C	239
Textil hat Zukunft	186, 353
Thalwiler Industriebetrieb jubiliert	322
Torrington-Canadian-Streik beigelegt	354
Verein schweizerischer Textilindustrieller	
Wolle — Synthetics	323
Verein schweizerischer Wollindustrieller	187
VST-Exkursion zur Firma Schiesser GmbH, Radolfzell	184
Wer schläft am besten?	354
Zusammenarbeit in der schweizerischen Textil-	
industrie	91
Marktberichte	
Rohbaumwolle	
17, 49, 87, 125, 162, 191, 214, 241, 281, 319, 350, 387	
Uebersicht über die internationalen Woll-	
und Seidenmärkte	
18, 50, 88, 126, 161, 192, 213, 243, 282, 318, 349, 388	
Literatur	
An Introduction to Textile Printing	55
«AROVA 67»	92
Bindungslehre der Kettenwirkerei	216
«Bulletin Oerlikon»	56, 396
«Caspar Honegger»	394
Der Einfluss der Texturierung synthetischer Endlos-	
garne auf die Einsatzmöglichkeiten im Bekleidungs-	
sektor	215
«Die Kugellager-Zeitschrift»	92
Die Praxis des Rauhens	288
Die Reise des Jahrhunderts	55
«Die 4 von Horgen»	244, 287
«Elégance Suisse» — die neue Exportfachsschrift	
für die schweizerische Bekleidungsindustrie	
244, 288	
Farbmessung	215
100 Jahre Schaffhauser Wolle	56
«d'Joweid»	21
Kann eine umfassende Sozialversicherung alle ärzt-	
lichen Dienstleistungen garantieren?	
Lehrbuch für Webereifacharbeiter	288
Polyester — physikalische und chemische Eigen-	
schaften	
Qualitätsbestimmende Merkmale von Tierhaaren	244
Reaktion aktivierter Sebacinsäureester mit Hexam-	
ethylendiamin in wässrigen Emulsionen und deren	
Anwendung zur Antifilzausrüstung von Wolle	
55	
«Rieter»	21, 396
Soziologen untersuchten die Einstellung der Gesell-	
schaft zur Naturwissenschaft und Technik	
Standort und Struktur der Baumwollindustrien	
in den EWG-Staaten	
Statistische Kontrollmethoden in der Textilindustrie	
Taschenbuch für die Textilindustrie 1968	
Textured and Novelty Yarn Processes	
Texturierte Garne	288
Verdrängung des Menschen durch Automation?	289
Viscosuisse — Technische Broschüre Nr. 3	132
«Zürrer's Seidenpost»	54
	356
	244
	356
	55
Vereinsnachrichten	
Verein ehemaliger Textilfachschüler Zürich	
und Angehöriger der Textilindustrie	
An die Ehemaligen des Schuljahres 1947/48	
der Textilfachschule Zürich	94
Besuch des VET bei der J. R. Geigy AG in Basel	293
Chronik der Ehemaligen	
25, 59, 95, 134, 167, 194, 221, 249, 295, 325, 359, 397	
Förderung der Zusammenarbeit und Menschenführung	95
Generalversammlung 1968	24
Generalversammlung des VET im Zeichen	
der ITMA 67	93
Instruktionskurs über Rüti-Webmaschinen	166
Kurs über Grundlagen des betrieblichen	
Rechnungswesens	133
Kurs über Identifikationsmethoden für die	
Textilfasern	58
Kursprogramm 1967/68	24
«Limmat» ahoi!	248
Marketing, Verkaufsorganisation und Verkaufs-	
leitung	95
Synthetische Garne im Examen	94
Unterrichtskurse 1968/69	291, 325, 359, 397
VET-Exkursion: Wie die Masche bunt wird	194
Veteran Otto Schaufelberger †	59
Voranzeige betr. Mondscheinfahrt	133, 166
Voranzeige, Generalversammlung des VET	397
Adolf Zuber, Vizedirektor der Weisbrod-Zürcher AG †	291
Zum neuen Jahr	24
Schweizerische Vereinigung von Färbereifachleuten	
Mikroskopiekurs	217
SVF Sommertagung «Wolle»	125, 152, 235
Vereinigung Schweizerischer Textilfachleute	
und Absolventen der Textilfachschule Wattwil	
Besuchstag der Textilfachschule Wattwil	193
Die VST in Horgen	92
Exkursion in die Firma Schiesser, Radolfzell	23, 130
Frühjahrstagung und 60. Hauptversammlung	57, 130
Martin Hefti †	218
Kurs über die Anwendung der mathematischen Sta-	
tistik in der Produktions- und Qualitätskontrolle	
textiler Erzeugnisse	23
Kurs über Lufttechnik in der Textilindustrie	22, 163, 247
Kurs über mathematische Statistik in der Produk-	
tions- und Qualitätskontrolle textiler Erzeugnisse	
	290, 395
Mitglieder-Umfrage VST	324, 358
Neujahrswünsche	22
Rückblende ITMA 67	164
Rückblick 1968, Ausblick 1969	395
1000 VST-Mitglieder	193
Textilfachschule Wattwil — Bericht über	
das Jahr 1967	
Textilfachschule Wattwil: Ständig steigende	
Schülerzahlen	
VST-Hauptversammlung vom 24. Februar 1968	358
in Horgen	22
Firmennachrichten	
	21, 56, 60, 195, 216, 217, 247, 289, 290, 295, 357, 358